



Provincial Department of Education – Sabaragamuwa – Week School

Week 27

German language

Grade -12

Prepared by : Danushika Nuwanthi
Kegalu Balika Vidyalaya

Module 11.B

LITERATUR

Der Lindenbaum

A. Bitte beschreiben sie das Bild.



Name	Autor	Epoche	Strophe	Umgebung	Reimende Wörter	Thema
Der Lindenbaum	Wilhelm Müller	Romantik	6	In der Nacht, kalt, Im Herbst	Baum -Traum Rinde - Leide	Die Natur

Am Brunnen vor dem Tore
Da steht ein Lindenbaum:
Ich träumt in seinem Schatten
So manchen süßen Traum.

At the fountain in front of the gate
There is a linden tree:
In its shadow I dream
many a sweet dream.

Ich schnitt in seine Rinde
So manches liebe Wort;
Es zog in Freud und Leide
Zu ihm mich immerfort.

I cut
Many a lovely word in its bark ;
I was always drawn to him
in joy and sorrow.

Ich muß auch heute wandern
Vorbei in tiefer Nacht,
Da hab ich noch im Dunkel
Die Augen zugemacht.

I have to hike today too.
Past in the dead of night,
I closed my
eyes in the dark .

Und seine Zweige rauschten,
Als riefen sie mir zu:
„Komm her zu mir, Geselle,
Hier findest du deine Ruh!“

And its branches rustled,
As if they were calling to me:
"Come to me, youngman,
here you will find your rest!"

Die kalten Winde bliesen
Mir grad ins Angesicht,
Der Hut flog mir vom Kopfe,
Ich wendete mich nicht.

The cold winds blew
direct into my face,
my hat flew off my head,
I did not turn around.

Nun bin ich manche Stunde
Entfernt von jenem Ort,
Und immer hör ich's rauschen:
Du fändest Ruhe dort!

Now I am some hours
away from that place,
And I always hear it rustling:
You would find peace there!

Wilhelm Müller